

①


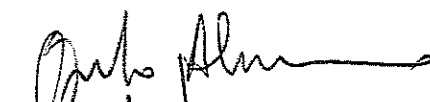
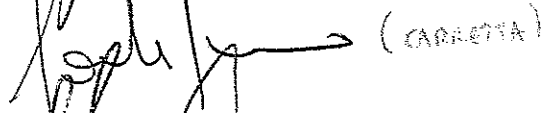
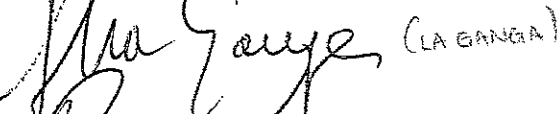

9/1/2015 h.15:25

EMENDAMENTO ALLA DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE MECC. N. 2014 06021/059  
AVENTE PER OGGETTO: "RIQUALIFICAZIONE DELL'EX ZOO AL PARCO MICHELOTTI E ATTIVAZIONE  
PROCEDURA DI CONCESSIONE DI VALORIZZAZIONE"

A pag. 2, sesto capoverso, riga 29, dopo la parola "autoveicoli", inserire il seguente testo:

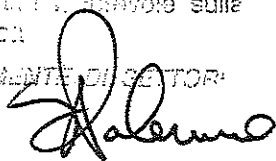
"con particolare cura per la loro mimetizzazione"

Maurizio Trombotte

  
 (ALUNNI)  
 (CAPRETTA)  
 (LA GANNA)  
 (CURCIO)

Si esprime parere favorevole sulla  
regolarità contabile

IL DIRIGENTE DI SETTORE



Si esprime parere favorevole sulla  
regolarità contabile

IL DIRETTORE FINANZIARIO

IL DIRIGENTE SERVIZIO  
Controllo Gestione Finanziaria  
Dott.ssa Alessandra GAIDANO





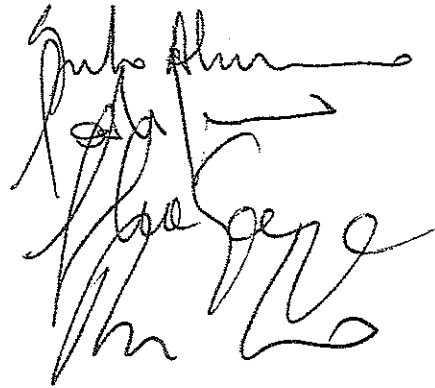
3

9/11/2015 h. 15:25

EMENDAMENTO ALLA DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE MECC. N. 2014 06021/059  
AVENTE PER OGGETTO: "RIQUALIFICAZIONE DELL'EX ZOO AL PARCO MICHELOTTI E ATTIVAZIONE  
PROCEDURA DI CONCESSIONE DI VALORIZZAZIONE"

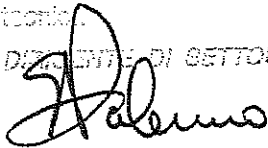
A pag. 4, riga 26 (prima riga del settimo capoverso), tra le parole "botanica" e "paesaggistica"  
inserire il seguente testo: "-architettonica-"

Maurizio Trombotto



Si esprime parere favorevole sulle  
regolarità contabili.

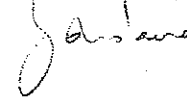
IL DIRIGENTE DI SETTORE



Si esprime parere favorevole sulla  
regolarità contabile

IL DIRETTORE FINANZIARIO

IL DIRIGENTE SETTORE  
Contabile e Gestione Finanziaria  
Dott.ssa Alessandra GAIDANO



3 Bis

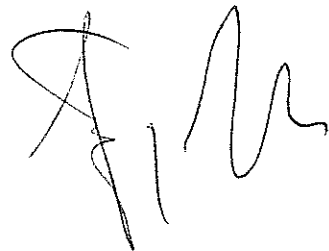
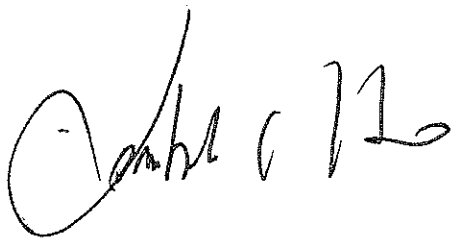
12/1/2015  
n. 18, 05 (PT) Pq

EMENDAMENTO ALLA DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE  
MECC. N. 2014 06021/059.



A pag. 6, secondo capoverso, riga 8, dopo  
il punto, inserire:

"Si recepisce il parere favorevole del  
Consiglio della circoscrizione 8 - San Salmato.  
Covonello. Borgo PO, n° mecc. 2014 070110/091  
in data 17 dicembre 2014"



Si dichiara che il presente emendamento  
non comporta effetti diretti e/o indiretti sul  
Bilancio





5

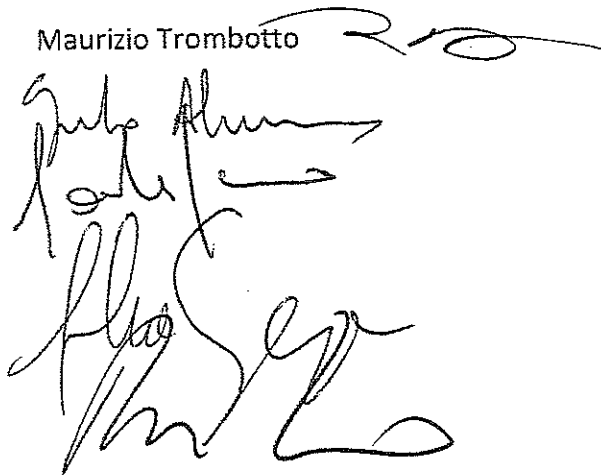
9/1/2015 h. 15:25

EMENDAMENTO ALLA DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE MECC. N. 2014 06021/059  
AVENTE PER OGGETTO: "RIQUALIFICAZIONE DELL'EX ZOO AL PARCO MICHELOTTI E ATTIVAZIONE  
PROCEDURA DI CONCESSIONE DI VALORIZZAZIONE".

A pag. 6, terza riga del punto 1), inserire, dopo la parola "mantenendo", il seguente testo:

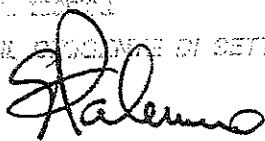
"e valorizzando la memoria botanico-architettonico-paesaggistica del luogo e"

Maurizio Trombotto



Si esprime parere favorevole sulle  
modifiche proposte.

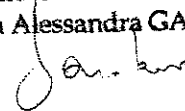
IL DIRIGENTE DI SETTORE



Si esprime parere favorevole sulla  
regolarità contabile

IL DIRETTORE FINANZIARIO

IL DIRIGENTE SERVIZIO  
Controllo Gestione Finanziaria  
Dott.ssa Alessandra GAIDANO



SUBEMENDAMENTO 1  
all'emendamento 6

12/1/2015  
L. 1000  
17.10

alla proposta di deliberazione mecc. 2014-06021/059

**"RIQUALIFICAZIONE DELL'EX ZOO AL PARCO MICHELOTTI E ATTIVAZIONE  
PROCEDURA DI CONCESSIONE DI VALORIZZAZIONE"**

Alla fine del nuovo testo inserito dall'emendamento, aggiungere le parole:

“, escludendo comunque attività che creino rumore percepibile all'esterno e assembramenti di persone durante le ore notturne”

Vittorio Bertola

*Vittorio Bertola*

Chiara Appendino

*Chiara Appendino*

Si esprime parere favorevole sulla  
regolarità tecnica

IL RESPONSABILE DI SETTORE

*[Handwritten signature]*

IL DIRIGENTE SERVIZIO  
Controllo/Gestione Finanziaria  
Dott.ssa Alessandra GAIDANO

*[Handwritten signature]*

6

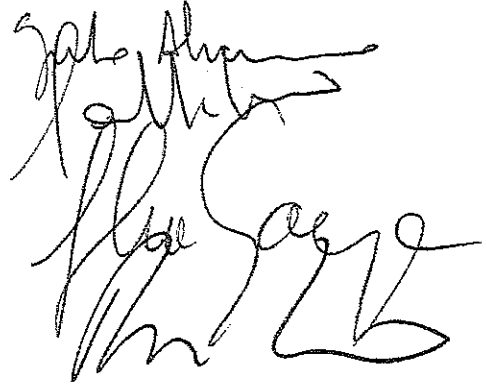
9/11/2015 h. 15:25

EMENDAMENTO ALLA DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE MECC. N. 2014 06021/059  
AVENTE PER OGGETTO: "RIQUALIFICAZIONE DELL'EX ZOO AL PARCO MICHELOTTI E ATTIVAZIONE  
PROCEDURA DI CONCESSIONE DI VALORIZZAZIONE"

A pag. 6, punto 1), inserire, dopo la quinta riga, il seguente periodo:

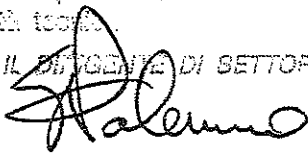
"Eventuali attività di intrattenimento e di ristorazione/somministrazione dovranno svolgersi con  
modalità compatibili con la fruizione del Parco, senza snaturarlo, nel pieno rispetto dei  
Regolamenti Comunali vigenti "

Maurizio Trombotto



Si esprime parere favorevole sulle  
regolarità contabile.

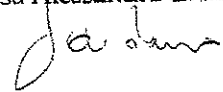
IL DIRIGENTE DI SETTORE



Si esprime parere favorevole sulla  
regolarità contabile.

IL DIRETTORE FINANZIARIO

IL DIRIGENTE SERVIZIO  
Controllo Gestione Finanziaria  
Dott.ssa Alessandra GAIDANO



7

9/11/2015 h. 15:25

EMENDAMENTO ALLA DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE N. MECC. 2014 06021/059  
AVENTE PER OGGETTO: "RIQUALIFICAZIONE DELL'EX ZOO AL PARCO MICHELOTTI E ATTIVAZIONE  
PROCEDURA DI CONCESSIONE DI VALORIZZAZIONE"

A pag. 6, settima riga del punto 1), sostituire la parte di testo compresa tra le parole "identità" e  
"Fondamentale" con il seguente testo: "**paesaggistica, sostenibile e ben inserita nell'ambiente**  
anche in funzione del Congresso Mondiale di Architettura del Paesaggio IFLA Torino 2016."

Maurizio Trombotto

Si esprime parere favorevole sulle  
regolarità tecniche

IL DIRIGENTE DI SETTORE  
*Halomo*

Si esprime parere favorevole sulla  
regolarità contabile

IL DIRETTORE FINANZIARIO

IL DIRIGENTE SERVIZIO  
Controllo Gestione Finanziaria  
Dott.ssa Alessandra GAIDANO

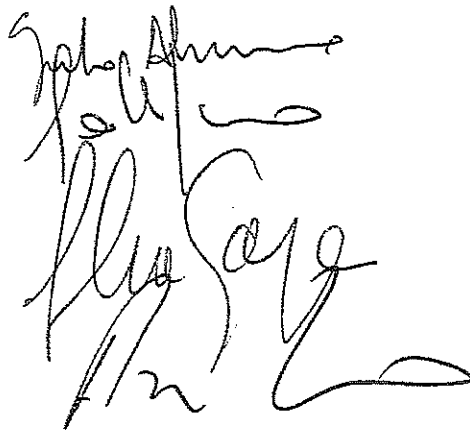
8

9/1/2015 h. 15:25

EMENDAMENTO ALLA DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE N. MECC. 2014 06021/059  
AVENTE PER OGGETTO: "RIQUALIFICAZIONE DELL'EX ZOO AL PARCO MICHELOTTI E ATTIVAZIONE  
PROCEDURA DI CONCESSIONE DI VALORIZZAZIONE"

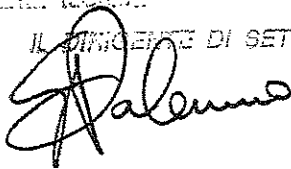
A pagina 6, ottava riga del punto 1), inserire dopo la parola "fiume" il seguente testo: "prevedendo  
specifiche attività didattiche rivolte alla conoscenza dell'ambiente fluviale".

Maurizio Trombotta



Si esprime parere favorevole sulla  
regolarità tecnica

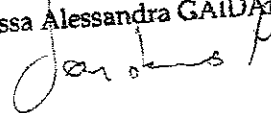
IL DIRIGENTE DI SETTORE



Si esprime parere favorevole sulla  
regolarità contabile

IL DIRETTORE FINANZIARIO

IL DIRIGENTE SERVIZIO  
Controllo Gestione Finanziaria  
Dott.ssa Alessandra GAIDANO



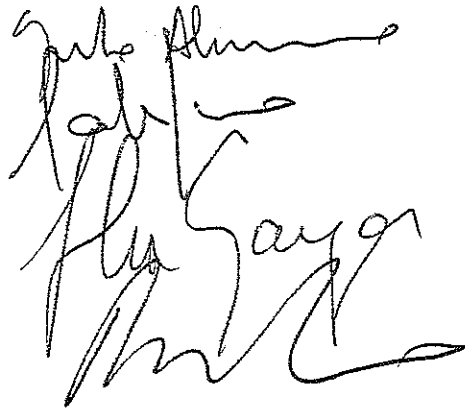
9

9/1/2015 h. 15:25

EMENDAMENTO ALLA DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE N. MECC. 2014 06021/059  
AVENTE PER OGGETTO: "RIQUALIFICAZIONE DELL'EX ZOO AL PARCO MICHELOTTI E ATTIVAZIONE  
PROCEDURA DI CONCESSIONE DI VALORIZZAZIONE"

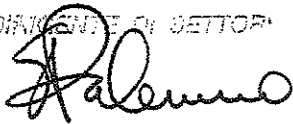
A pagina 6, punto 1) quint'ultima riga, inserire dopo la parola "esistente" il seguente testo: "(tutelando in  
particolar modo i filari di platani e di ginkgobiloba ed evitando pavimentazioni ed impermeabilizzazioni  
ulteriori di suolo) ed alle valenze architettoniche. I progetti presentati dai partecipanti al bando,  
dovranno prevedere, in accordo con i settori comunali competenti, la possibilità di fruizione del tratto di  
sponda orografica destra del fiume Po nella parte interessata dalla concessione".

Maurizio Trombotto



Si esprime parere favorevole sulle  
regolarità tecniche

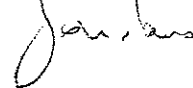
IL DIRIGENTE DI SETTORE



Si esprime parere favorevole sulla  
regolarità contabile

IL DIRETTORE FINANZIARIO

IL DIRIGENTE SERVIZIO  
Controllo Gestione Finanziaria  
Dott.ssa Alessandra GAIDANO



10

9/11/2015 h. 15:25

EMENDAMENTO ALLA DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE N. MECC. 2014 06021/059  
AVENTE PER OGGETTO: "RIQUALIFICAZIONE DELL'EX ZOO AL PARCO MICHELOTTI E ATTIVAZIONE  
PROCEDURA DI CONCESSIONE DI VALORIZZAZIONE"

A pagina 6, punto 1) terz'ultima riga sostituire il testo "integrando il recupero delle architetture esistenti con nuovi spazi e attrezzature" con il seguente testo: "e prevedendo la rimozione, se non riutilizzabili, delle numerose strutture precarie, reliquati dell'ex zoo (gabbie, vasche, recinzioni, staccionate, baracche)".

Maurizio Trombotto

Si esprime parere favorevole sulla  
regolarità contabile

IL DIRIGENTE DI SETTORE

Si esprime parere favorevole sulla  
regolarità contabile

IL DIRETTORE FINANZIARIO

IL DIRIGENTE SERVIZIO  
Controllo Gestione Finanziaria  
Dott.ssa Alessandra GAIDANO

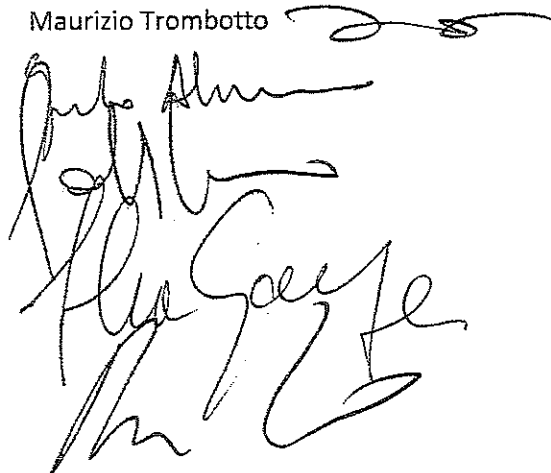
11

29/11/2015 h. 15:25

EMENDAMENTO ALLA DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE N. MECC. 2014 06021/059  
AVENTE PER OGGETTO: "RIQUALIFICAZIONE DELL'EX ZOO AL PARCO MICHELOTTI E ATTIVAZIONE  
PROCEDURA DI CONCESSIONE DI VALORIZZAZIONE"

A pagina 7, punto 1), seconda riga, inserire, dopo la parola "intorno" il seguente testo: ", prevedendo una  
stretta integrazione con le attività culturali proponibili da parte della Biblioteca Civica Geisser, alle quali  
saranno riservati degli spazi per lo svolgimento di attività  
culturali da tenersi all'aria aperta".

Maurizio Trombotto



Si esprime parere favorevole sulla  
regolarità contabile

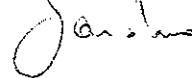
IL DIRIGENTE DI SETTORE



Si esprime parere favorevole sulla  
regolarità contabile

IL DIRETTORE FINANZIARIO

IL DIRIGENTE SERVIZIO  
Controllo Gestione Finanziaria  
Dott.ssa Alessandra GAIDANO



12

12/1/2015  
G.P. 15

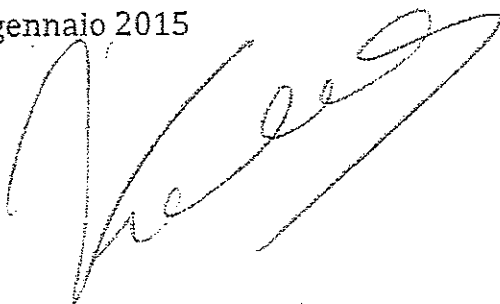
Deliberazione n. 2014-06021/059  
RIQUALIFICAZIONE DELL'EX ZOO AL PARCO MICHELOTTI  
E ATTIVAZIONE PROCEDURA DI CONCESSIONE DI VALORIZZAZIONE

EMENDAMENTO

- Al termine del punto uno del dispositivo aggiungere:  
"La manutenzione ordinaria e straordinaria dell'intera area sarà a carico del concessionario."

Torino, 11 gennaio 2015

Silvio Viale



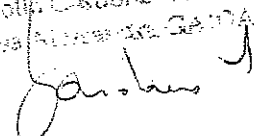
Si esprime parere favorevole sulla  
regolarità tecnica

IL DIRIGENTE DI SETTORE



Si esprime parere favorevole sulla  
regolarità contabile

IL DIRIGENTE FINANZIARIO

IL DIRIGENTE SERVIZIO  
Controlli, Castione (C. P. 15)  
Dott. ssa Alessandra GEMELLI  


13

12/1/2015  
L. 9.15

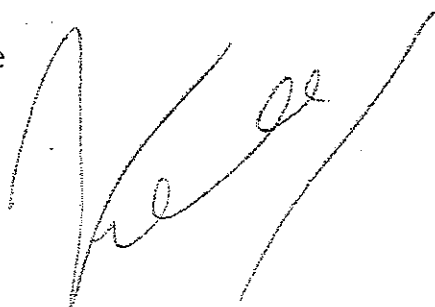
Deliberazione n. 2014-06021/059  
**RIQUALIFICAZIONE DELL'EX ZOO AL PARCO MICHELOTTI  
E ATTIVAZIONE PROCEDURA DI CONCESSIONE DI VALORIZZAZIONE**

EMENDAMENTO

- Al termine del punto uno del dispositivo aggiungere:  
"Il progetto dovrà rispettare tutte le prescrizioni del Regolamento per la tutela ed il benessere degli animali in città, n. 320 approvato il 29 aprile 2006 e successive modificazioni."

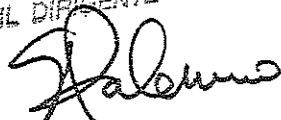
Torino, 11 gennaio 2015

Silvio Viale



Si esprime parere favorevole sulla  
regolarità tecnica

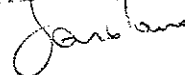
IL DIRIGENTE DI SETTORE



Si esprime parere favorevole sulla  
regolarità contabile

IL DIRETTORE FINANZIARIO

IL DIRIGENTE SERVIZIO  
Controllo Gestione Finanziaria  
Dott.ssa Alessandra GAIDANO



16

12/1/2015  
h. 9,15

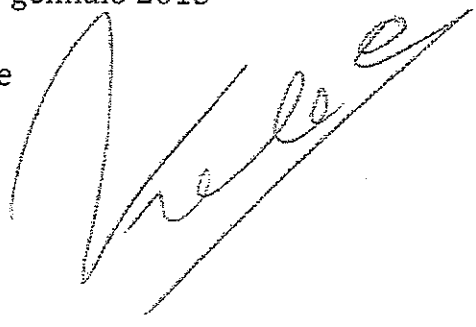
**Delliberazione n. 2014-06021/059  
RIQUALIFICAZIONE DELL'EX ZOO AL PARCO MICHELOTTI  
E ATTIVAZIONE PROCEDURA DI CONCESSIONE DI VALORIZZAZIONE**

EMENDAMENTO

- Sopprimere il punto due del dispositivo

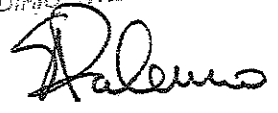
Torino, 11 gennaio 2015

Silvio Viale



Si esprime parere favorevole sulla  
regolarità tecnica

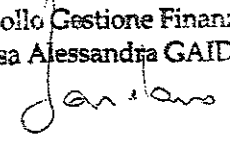
IL DIRIGENTE DI SETTORE



Si esprime parere favorevole sulla  
regolarità contabile

IL DIRETTORE FINANZIARIO

IL DIRIGENTE SERVIZIO  
Controllo Gestione Finanziaria  
Dott.ssa Alessandra GAIDANO



SUBEMENDAMENTO 1  
all'emendamento 15

12/1/2015 h. 15.0  
17.10

alla proposta di deliberazione mecc. 2014-06021/059

**"RIQUALIFICAZIONE DELL'EX ZOO AL PARCO MICHELOTTI E ATTIVAZIONE  
PROCEDURA DI CONCESSIONE DI VALORIZZAZIONE"**

Alla fine del nuovo testo inserito dall'emendamento, aggiungere le parole:

“garantendo il buon trattamento degli eventuali altri animali, nel rispetto del Regolamento Comunale n. 320 e delle normative in materia, e la possibilità di verifica dello stesso da parte delle guardie zoofile e delle altre autorità competenti.”

Vittorio Bertola

*Vittorio Bertola*

Chiara Appendino

*Chiara Appendino*

Si esprime pieno favorevole sulla  
regolarità tecnica

IL DIRIGENTE SERVIZIO  
*[Signature]*

Si esprime pieno favorevole sulla  
regolarità tecnica  
IL DIRIGENTE SERVIZIO FINANZIARIO

IL DIRIGENTE SERVIZIO  
Controllo Gestione Finanziaria  
Dott.ssa Alessandra GAIDANO

*Alessandra Gaidano*

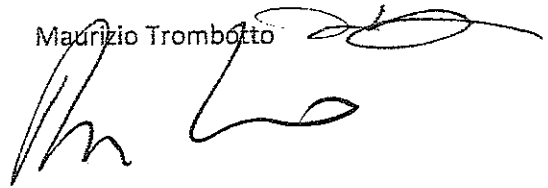
15

9/11/2015 h. 15:25

EMENDAMENTO ALLA DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE N. MECC. 2014 06021/059  
AVENTE PER OGGETTO: "RIQUALIFICAZIONE DELL'EX ZOO AL PARCO MICHELOTTI E ATTIVAZIONE  
PROCEDURA DI CONCESSIONE DI VALORIZZAZIONE"

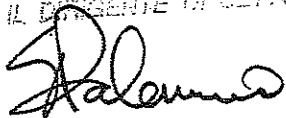
A pagina 7, sostituire il punto 2) con la seguente frase: "di escludere la possibilità di inserire, nell'attività  
che potrà svolgere il futuro soggetto concessionario, la presenza di animali esotici e/o selvatici."

Maurizio Trombetta



Si esprime parere favorevole sulla  
regolarità tecnica

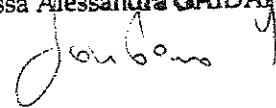
IL DIRIGENTE DI SETTORE



Si esprime parere favorevole sulla  
regolarità contabile

IL DIRIGENTE FINANZIARIO

IL DIRIGENTE SERVIZIO  
Controllo Gestione Finanziaria  
Dott.ssa Alessandra GAIDANO



16

9/1/2015 h. 15:25

EMENDAMENTO ALLA DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE N. MECC. 2014 06021/059  
AVENTE PER OGGETTO: "RIQUALIFICAZIONE DELL'EX ZOO AL PARCO MICHELOTTI E ATTIVAZIONE  
PROCEDURA DI CONCESSIONE DI VALORIZZAZIONE"

A pagina 7, inserire, dopo il punto 4) un nuovo punto con il seguente testo: "prevedendo nella  
composizione della commissione giudicatrice dei progetti partecipanti al bando la presenza di un  
architetto del paesaggio. L'inserimento si giustifica con l'elevato valore paesaggistico dell'area del Parco  
Michelotti e con l'essere la Città di Torino sede nel 2016 del Congresso Mondiale degli Architetti del  
Paesaggio".

di conseguenza rimanere i successivi punti.

Maurizio Trombotto

esprime parere favorevole sulla  
regolarità tecnica

IL DIRIGENTE DI SETTORE

Si esprime parere favorevole sulla  
regolarità contabile

PER IL DIRIGENTE FINANZIARIO

IL DIRIGENTE SERVIZIO  
Controllo Gestione Finanziaria  
Dott.ssa Alessandra GAIDANO

CON RISERVA DI VERIFICA DELLA  
COPERTURA DELLA SPESA PER  
L'INCARICO CON LE DISPONIBILITÀ  
DEL BILANCIO CHE SARÀ APPROVATO

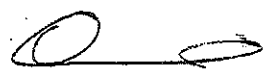
17

12/1/2015 h. 10.00

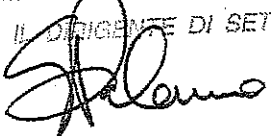
**EMENDAMENTO**  
alla proposta di deliberazione mecc. 2014-06021/059  
**"RIQUALIFICAZIONE DELL'EX ZOO AL PARCO MICHELOTTI E ATTIVAZIONE  
PROCEDURA DI CONCESSIONE DI VALORIZZAZIONE"**

A pagina 7, nel punto 1) dell'impegnativa, al termine del testo dello stesso, aggiungere le seguenti parole:

"Pur prevedendo e incoraggiando l'opportunità di abbattere le costruzioni dell'ex zoo non rifunzionalizzabili, ripristinando per quanto possibile l'ambiente naturale del parco, e in generale promuovendo l'obiettivo di razionalizzare e modernizzare le costruzioni presenti nel parco, dovrà essere comunque impedito l'aumento della superficie lorda di pavimento (SLP) attualmente esistente nel perimetro oggetto di concessione, permettendo esclusivamente l'eventuale trasferimento di SLP tra le aree già attualmente facenti parte della superficie coperta all'interno del perimetro suddetto."

Vittorio Bernabè  


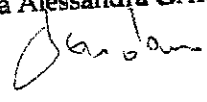
Si esprime parere favorevole sulla  
regolarità tecnica

IL DIRIGENTE DI SETTORE  


Si esprime parere favorevole sulla  
regolarità contabile

IL DIRETTORE FINANZIARIO

IL DIRIGENTE SERVIZIO  
Controllo Gestione Finanziaria  
Dott.ssa Alessandra GAIDANO



18

12/11/2015 h. 10.00

**EMENDAMENTO**  
alla proposta di deliberazione mecc. 2014-06021/059  
**"RIQUALIFICAZIONE DELL'EX ZOO AL PARCO MICHELOTTI E ATTIVAZIONE  
PROCEDURA DI CONCESSIONE DI VALORIZZAZIONE"**

A pagina 7, nel punto 1) dell'impegnativa, al termine del testo dello stesso, aggiungere le seguenti parole:

"Dovrà inoltre essere esclusa la possibilità, nell'ambito delle attività che potrà svolgere il futuro soggetto concessionario, di ospitare animali esotici e quella di ospitare animali selvatici privati della propria libertà naturale, garantendo il buon trattamento degli eventuali altri animali, nel rispetto del Regolamento Comunale n. 320 e delle normative in materia, e la possibilità di verifica dello stesso da parte delle guardie zoofile e delle altre autorità competenti."

Vittorio Bertola  
*Vittorio Bertola*

Chiara Appendino  
*Chiara Appendino*

Si esprime parere favorevole sulla  
regolarità tecnica  
IL DIRIGENTE DI SETTORE  
*[Signature]*

Si esprime parere favorevole sulla  
regolarità contabile  
IL DIRETTORE FINANZIARIO  
IL DIRIGENTE SERVIZIO  
Controllo Gestione Finanziaria  
Dott.ssa Alessandra GAIDANO  
*[Signature]*